

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation**

### **Rapport**

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet  
de loi n°4 – Loi visant la régularisation et le développement  
d'abattoirs de proximité et modifiant la Loi sur les produits  
alimentaires

Procès-verbal de la séance du 7 avril 2009

Dépôt à l'Assemblée nationale :  
N° 157-20090407

---

QUÉBEC



## TABLE DES MATIÈRES

SÉANCE DU MARDI 7 AVRIL 2009 .....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES.....	2
AUDITION .....	2
REMARQUES FINALES.....	2

### ANNEXES

- I. Ordre du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des documents déposés



Séance du mardi 7 avril 2009

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n°4 – Loi visant la régularisation et le développement d'abattoirs de proximité et modifiant la Loi sur les produits alimentaires (Ordre de l'Assemblée le 25 mars 2009)

Membres présents :

M. Paradis (Brome-Missisquoi), président  
M<sup>me</sup> Doyer (Matapédia), vice-présidente

M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel)

M. Billette (Huntingdon)

M. Lessard (Frontenac), ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

M. Pagé (Labelle) en remplacement de M<sup>me</sup> Bouillé (Iberville)

M<sup>me</sup> L'Écuyer (Pontiac)

M. Morin (Montmagny-L'Islet)

Autre député présent :

M. Dufour (René-Lévesque)

Témoin :

Abattoir Campbell :

M. Yvan Campbell, co-propriétaire

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 05, M. Paradis (Brome-Missisquoi) déclare la séance ouverte.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

### REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Lessard (Frontenac) et M. Pagé (Labelle) font des remarques préliminaires.

### AUDITION

#### Abattoir Campbell

À 10 h 17, la Commission entend l'exposé de l'Abattoir Campbell.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

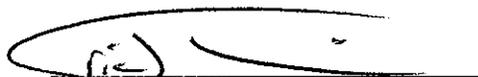
M. le président dépose les documents cotés CAPA-1 et CAPA-2 (annexe III).

### REMARQUES FINALES

M. Pagé (Labelle) et M. Lessard (Frontenac) font des remarques finales.

À 11 h 39, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

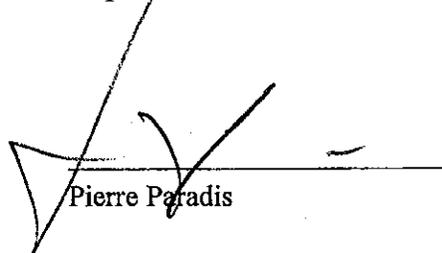
Le secrétaire de la Commission,



Éric Thomassin

ÉT/ag

Le président de la Commission,



Pierre Paradis

Québec, le 7 avril 2009

**ANNEXE I**

**Ordre du jour**





COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 4,  
Loi visant la régularisation et le développement d'abattoirs de proximité  
et modifiant la Loi sur les produits alimentaires

Le mardi 7 avril 2009

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

- 10 h 00      REMARQUES PRÉLIMINAIRES
- 10 h 15      ABATTOIR CAMPBELL INC  
                 Représenté par :    M.    Yvan Campbell
- 11 h 00      REMARQUES FINALES
- 11 h 15      *Ajournement*

ÉT/ag

Québec, le 2 avril 2009



## **ANNEXE II**

**Liste des personnes et des organismes  
qui ont été entendus**



Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Abattoir Campbell



## **ANNEXE III**

### **Liste des documents déposés**



## Liste des documents déposés

- Fortin, Raymond. [Lettre adressée à M. Pierre Paradis, député de Brome-Missisquoi, concernant le projet de loi n° 97, Loi visant la régularisation et le développement d'abattoirs de proximité et modifiant la Loi sur les produits alimentaires]. 2009. 1 p. Déposé le 7 avril 2009. CAPA-1
- Nolin, Gilles. [Lettre adressée à M. Pierre Paradis, député de Brome-Missisquoi, concernant le projet de loi n° 97, Loi visant la régularisation et le développement d'abattoirs de proximité et modifiant la Loi sur les produits alimentaires]. 2009. 1 p. Déposé le 7 avril 2009. CAPA-2

